

KOBRA 240

Distruggidocumenti
Paper Shredder
Schriftgutvernichter
Destructor De Documentos
Destruc De Documents
Skartovačka papíru



KOBRA[®]

LIBRETTO D'ISTRUZIONI (I)
OPERATING INSTRUCTIONS (GB)
BETRIEBSANLEITUNG (D)
INSTRUCCIONES DE MANEJO (E)
MODE D'EMPLOI (F)
NÁVOD K POUŽITÍ (CZ)



I 1. AVVERTENZE - IMPORTANTE

PRIMA DELLA MESSA IN MARCIA DELL'APPARECCHIO BISOGNA LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI SULL'USO E LE SEGUENTI AVVERTENZE

- Prima di collegare l'apparecchio fare attenzione che il voltaggio e la frequenza di rete corrispondano ai dati della targhetta posta sulla macchina

SCOLLEGARE LA SPINA DI ALIMENTAZIONE DELLA RETE ELETTRICA NEI SEGUENTI CASI:

-PRIMA DI CAMBIARE O VUOTARE IL SACCHETTO DI RACCOLTA CARTA

-PRIMA DI SOLLEVARE LA MACCHINA DAL MOBILE

-PRIMA DI EFFETTUARE OPERAZIONI DI MANUTENZIONE E RIPARAZIONE O INTERVENIRE SULLE PARTI INTERNE DELLA MACCHINA.

CON TENSIONE DI ALIMENTAZIONE NOMINALE: FUNZIONAMENTO CONTINUO

CON TENSIONE DI ALIMENTAZIONE NOMINALE +10%: FUNZIONAMENTO MAX 50 MIN.

GB 1. WARNINGS - IMPORTANT

BEFORE USING THE MACHINE, FIRST READ THE INSTRUCTIONS FOR USE AND THE FOLLOWING WARNINGS -Before plugging in the shredder make sure that the voltage and the mains supply correspond to what is written on the plate on the machine

UNPLUG THE POWER CABLE IN THE FOLLOWING CASES:

-BEFORE CHANGING OR EMPTYING THE SHREDDED PAPER COLLECTION BAG

-BEFORE LIFTING THE MACHINE FROM ITS BASE

-BEFORE ANY MAINTENANCE OR REPAIRS OR TOUCHING THE INTERNAL PARTS OF THE MACHINE

NOMINAL VOLTAGE: CONTINUOUS OPERATION
NOMINAL VOLTAGE +10%: MAX. OPERATION 50 MIN.

D 1. HINWEISE - WICHTIG

BEVOR DAS GERÄT IN BETRIEB GENOMMEN WIRD, MÜSSEN DIE GEBRAUCHSANWEISUNGEN UND DIE NACHSTEHENDEN HINWEISE AUFMERKSAM DURCHGELESEN WERDEN

-Bevor das Gerät angeschlossen wird, sich vergewissern, dass die Spannung und die Frequenz des Stromnetzes mit den auf dem Typenschild des Gerätes angegebenen Daten übereinstimmt.

IN DEN FOLGENDEN FÄLLEN IST DER NETZSTECKER ABZUZIEHEN:

-BEVOR DER PAPIERSAMMELSACK GEWECHSELT ODER ENTLÉERT WIRD

-BEVOR DER MACHINE VOM MÖBEL ANGEHOBBEN WIRD

-BEVOR MIT ARBEITEN ZUR WARTUNG UND REPARATUR BEGONNEN WIRD ODER EIN EINGRIFF AN INNEREN TEILEN DER MASCHINE VORGENOMMEN WIRD

MIT NORMALER NETZSPANNUNG: DAUERBETRIEB
MIT NORMALER NETZSPANNUNG +10%: MAX. BETRIEB 50 MIN.

OSSERVARE ATTENTAMENTE LE SEGUENTI AVVERTENZE STAMPATE SULLA PARTE SUPERIORE DELLA MACCHINA:

- CONSULTARE IL MANUALE
- ATTENZIONE!
PRECAUZIONI DI SICUREZZA
- TENERE LONTANO DALL'IMBOCCO CRAVATTE O ALTRI PENDENTI
- NON METTERE LE MANI NELL'IMBOCCO DEL GRUPPO DI TAGLIO
- NON LASCIARE UTILIZZARE L'APPARECCHIO AI BAMBINI
- TENERE LONTANO DALL'IMBOCCO CAPELLI LUNGHI
- NON USARE PRODOTTI O LUBRIFICANTI AD AEREOSOL

PAY ATTENTION TO THE FOLLOWING WARNINGS PRINTED ON THE TOP OF THE MACHINE:

- REFER TO THE OPERATING INSTRUCTIONS
- WARNING!
SAFETY PRECAUTIONS
- KEEP NECK TIES OR OTHER DANGLING OBJECTS AWAY FROM THE THROAT
- DO NOT PUT YOUR HANDS IN THE THROAT AND THE CUTTING KNIVES
- DO NOT ALLOW CHILDREN TO OPERATE THE DEVICE
- KEEP LONG HAIR AWAY FROM THE THROAT
- DO NOT USE AEROSOL PRODUCTS OR LUBRICANTS

DIE AN DER OBERSEITE DER MASCHINE AUFGEDRUCKTEN GEFAHRENHINWEISE BEACHTEN:

- DAS HANDBUCH KONSULTIEREN
- ACHTUNG!
SCHUTZVORKEHRUNGEN
- KRAVATTEN UND ANDERE HÄNGENDE TEILE VON DER EINGABEOFFNUNG ENTFERNT HALTEN
- NICHT DIE HÄNDE IN DIE ÖFFNUNG DER SCHNEIDGRUPPE STECKEN
- DAS GERÄT NICHT VON KINDERN BENUTZEN LASSEN
- LANGE HAARE VON DER EINGABEOFFNUNG ENTFERNT HALTEN
- KEINE PRODUKTE ODER SCHMIERMITTEL MIT AEREOSOL VERWENDEN

E 1. ADVERTENCIAS - IMPORTANTES

ANTES DE LA PUESTA EN MARCHA DEL APARATO, ES NECESARIO LEER ATENTAMENTE LAS INSTRUCCIONES SOBRE EL USO Y LAS SIGUIENTES ADVERTENCIAS

-Antes de enchufar el aparato comprobar que el voltaje y la frecuencia de red correspondan con los datos de la placa colocada en la máquina

DESENCHUFE LA CLAVIJA DE ALIMENTACIÓN DE LA RED ELÉCTRICA EN LOS SIGUIENTES CASOS:

-ANTES DE CAMBIAR O VACIAR LA BOLSA DE RECOGIDA DE PAPEL

-ANTES DE LEVANTAR LA MÁQUINA DEL MUEBLE

-ANTES DE EFECTUAR OPERACIONES DE MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN O DE INTERVENIR EN LAS PARTES INTERNAS DE LA MÁQUINA

CON TENSIÓN DE ALIMENTACIÓN NOMINAL: FUNCIONAMIENTO CONTINUO

CON TENSIÓN DE ALIMENTACIÓN NOMINAL +10%: FUNCIONAMIENTO MÁX. 50 MIN.

F 1. MISES EN GARDE - IMPORTANT

AVANT D'UTILISER L'APPAREIL POUR LA PREMIÈRE FOIS, VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LA NOTICE D'UTILISATION AINSI QUE LES MISES EN GARDE SUIVANTES:

-Avant de brancher l'appareil, assurez-vous que le voltage et la fréquence indiqués sur la plaque signalétique correspondent bien à ceux de votre installation électrique

DEBRANCHEZ LA PRISE DE COURANT DANS LES CAS SUIVANTS:

-AVANT DE CHANGER OU VIDER LE SAC DE RECEPTION

-AVANT DE LEVER L'APPAREIL DU MEUBLE

-AVANT D'EFFECTUER DES OPERATIONS D'ENTRETIEN ET DE REPARATION OU D'INTERVENIR SUR LES PIECES SE TROUVANT A L'INTERIEUR DE L'APPAREIL

AVEC TENSION DE ALIMENTATION NOMINALE: FONCTIONNEMENT CONTINU

AVEC TENSION DE ALIMENTATION NOMINALE +10%: FONCTIONNEMENT 50 MIN MAX.

CZ 1. VAROVÁNÍ - DŮLEŽITÉ

PŘED POUŽITÍM STROJE SI NEJPRVE PŘEČTĚTE NÁVOD K POUŽITÍ A NÁSLEDUJÍCÍ VAROVÁNÍ

- Před zapojením skartovačky se ujistěte, že napětí a síťové napájení odpovídají tomu, co je napsáno na štítku stroje

ODPOJTE NAPÁJECÍ KABEL V NÁSLEDUJÍCÍCH PŘÍPADECH:

- PŘED VÝMĚNOU NEBO VYPRÁZDNĚNÍM SBĚRNÉHO VAKU NA SKARTOVANÝ PAPIŘ

- PŘED ZVEDNUTÍM STROJE Z JEHO ZÁKLADNY

- PŘED JAKOUKOLIV ÚDRŽBOU NEBO OPRAVAMI NEBO SE DOTKNUTÍM VNITŘNÍCH ČÁSTÍ STROJE

JMENOVITÉ NAPĚTÍ: NEPŘETRŽITÝ PROVOZ
JMENOVITÉ NAPĚTÍ +10%: MAX. PROVOZ 50 MIN.

RESPECTAR ATENTAMENTE LAS SIGUIENTES ADVERTENCIAS IMPRIMIDAS EN LA PARTE SUPERIOR DE LA MÁQUINA:



CONSULTE LAS INSTRUCCIONES DE MANEJO



ATENCIÓN!
PRECAUCIONES DE SEGURIDAD



MANTENER LEJOS DE LA ENTRADA CORBATAS U OTROS COLGANTES



NON COLOCAR LAS MANOS EN LA ENTRADA DEL GRUPO DE CORTE



NO DEJAR UTILIZAR EL APARATO A LOS NIÑOS



MANTENER LEJOS DE LA ENTRADA EL CABELLO LARGO



NO USAR PRODUCTOS O LUBRIFICANTES DE TIPO AEREO SOL



RESPECTEZ ATTENTIVEMENT LES MISES EN GARDE SUIVANTES QUI SONT IMPRIMÉES SUR LA PARTIE SUPERIEURE DE L'APPAREIL:



CONSULTER LE MODE D'EMPLOI



ATTENTION!
PRECAUTIONS DE SECURITÉ



TENEZ CRAVATES, BRACELETS OU AUTRES OBJETS LOIN DE L'OUVERTURE



N'INTROUISEZ PAS VOS MAINS DANS L'OUVERTURE DU GROUPE DE COUPE



NE LAISSEZ PAS QUE LES ENFANTS UTILISENT L'APPAREIL



TENEZ LES CHEVEUX LONGS LOIN DE L'OUVERTURE



N'UTILISEZ DE PRODUITS OU DE LUBRIFIANTS EN AEREO SOL

VĚNUJTE POZORNOST NÁSLEDUJÍCÍM VAROVÁNÍM VYTÍŠTĚNÝM NA HORNÍ ČÁSTI STROJE:



VIZ NÁVOD K OBSLUZE



VAROVÁNÍ!
BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ



UDRŽUJTE KRAVATY NEBO JINÉ VISÍCÍ PŘEDMĚTY MI-MO PODÁVACÍ OTVOR



NEDÁVEJTE RUCE DO PODÁVACÍHO OTVORU A NA REŽNÉ NOŽE



NEDOVOLTE DĚTEM OVLÁDAT STROJ



DRŽTE DLOUHÉ VLASY MI-MO PODÁVACÍ OTVOR



NEPOUŽÍVEJTE AEROSOLOVÉ PRODUKTY NEBO MAZIVA

I modelli KOBRA 240 sono dei distruggidocumenti adatti alla distruzione di fogli singoli e in particolare di tabulati di computer 9" 1/2.

Per le caratteristiche e capacità di taglio vd. Tabella a pag. 18. Tutti i modelli KOBRA 240 sono adatti alla distruzione di CARTE DI CREDITO.

Solo i modelli KOBRA 240 SS4 e SS5 sono adatti anche per eliminare CD-ROM e FLOPPY DISK.

INSTALLAZIONE

Per apparecchi con presa scollegabile, utilizzare una presa facilmente accessibile e nelle vicinanze dell'apparecchio stesso. Posizionare la testata della macchina (1) sullo Stand (3) inserendo il supporto nel foro dello stand. Inserire il contenitore (2), spingendolo contro lo schienale dello stand stesso.

La macchina è pronta per il funzionamento.

Per svuotare il contenitore raccolta carta (2) estrarlo dallo stand e quindi riposizionarlo nello stand metallico.

ATTENZIONE: La spia rossa (C) se accesa segnala un non corretto inserimento e/o posizionamento del contenitore raccolta carta, impedendo il funzionamento della macchina.

USO DELL'APPARECCHIO

Dopo aver collegato l'apparecchio alla rete elettrica, portando in posizione (I) il pulsante (A) si accenderà la spia verde (B) di STAND-BY e gli Indicatori Ottici luminosi (E) di ENERGY SMART, quindi si potrà procedere alla distruzione. Inserendo i fogli la macchina parte automaticamente mediante due fotocellule (D) che leggono il passaggio della carta e si arresta automaticamente a distruzione ultimata. Nel caso in cui venga inserita una quantità di carta elevata la macchina si blocca. Per sbloccare la macchina premere il pulsante (A) in posizione (R) di retromarcia, liberando la macchina dalla quantità di carta in eccesso, quindi riportare il pulsante (A) in posizione (I) di marcia avanti introducendo una quantità minore di carta.

Si consiglia di limitare i bloccaggi dovuti ad introduzioni eccessive di carta e di far funzionare l'apparecchio al di sotto della massima capacità distruttiva onde preservare la durata degli organi meccanici e la vita della macchina stessa. Continui intasamenti causano rotture agli ingranaggi di trasmissione non coperti da garanzia.

Funzione ENERGY SMART: dopo circa 20 sec. dal termine della distruzione, l'apparecchio gestito dalla sua elettronica, va in Risparmio di Energia; gli Indicatori Ottici luminosi (E) di ENERGY SMART si spengono, portando il consumo di energia a livello quasi nullo.

Tale funzione porta ad un risparmio annuo di energia valutabile in circa 10 kWatt., riducendo di 65 kg. l'emissione in atmosfera di Anidride Carbonica (causa del buco nell'ozono).

È sufficiente inserire i fogli nella bocca di entrata e impegnare le fotocellule (D) per riattivare automaticamente tutte le funzioni della macchina. La riattivazione delle

funzioni è segnalata dalla riaccensione degli indicatori ottici ENERGY SMART (E).

L'apparecchio è munito di sportellino trasparente (F) che deve essere mantenuto ruotato verso la parte posteriore dell'apparecchio, durante la distruzione di carta e deve essere ruotato verso il fronte dell'apparecchio durante la distruzione di CREDIT CARD - FLOPPY DISK e CD-ROM, perché mantiene guidati i supporti magnetici nell'area di azione delle fotocellule e protegge l'operatore da eventuali frammenti che di rimbalzo possono essere scagliati all'esterno dell'apparecchio stesso.

FUNZIONI AUTOMATICHE

I modelli KOBRA 240 sono dotati delle seguenti funzioni automatiche:

- FOTOCELLULE (D) per l'avviamento automatico dell'apparecchio con il solo inserimento dei fogli.
- STOP AUTOMATICO in caso di estrazione del contenitore raccolta carta, con segnalazione luminosa della spia rossa (C).
- SALVAMOTORE che interrompe il funzionamento della macchina in caso di surriscaldamenti. (In caso di intervento del salvamotore, lasciare riposare la macchina per almeno 10/15 minuti, dopo di che l'apparecchio riprenderà a funzionare automaticamente).
- SISTEMA ENERGY SMART che riduce in automatico il consumo della macchina a livello quasi nullo, quando è in STAND-BY e dopo essere trascorsi circa 20 sec. dall'ultimo ciclo automatico di distruzione.

ATTENZIONE:

Se la protezione salvamotore è intervenuta la macchina non può essere attivata nonostante la spia di stand-by sia illuminata.

CURA E MANUTENZIONE

I distruggidocumenti KOBRA 240 non hanno bisogno di manutenzione o cure particolari.

Comunque è buona norma, per gli apparecchi con taglio a frammento, lubrificare i rulli di taglio, distruggendo un foglio cospario di olio dato in dotazione con gli apparecchi, ogni circa 20 minuti di funzionamento continuo. L'introduzione di corpi metallici può pregiudicare nel tempo la qualità del taglio e del gruppo di taglio stesso.



Pericolo d'incendio

NON usare mai olio sintetico, prodotti a base di benzine o lubrificanti ad aerosol di nessun tipo all'interno dell'apparecchio o nelle sue vicinanze.



ANOMALIE

Se avete problemi col vostro distruggi documenti, controllate i sintomi ed i rimedi qui di seguito descritti. Se non riuscite a risolvere il problema in questo modo, contattate il rivenditore Kobra a Voi più vicino. Non aprite la testata del distruggi documenti per tentare di ripararlo. Potreste esporvi a gravi scariche elettriche e rendere invalida la vostra garanzia.

PROBLEMA	COME SI MANIFESTA	CAUSA	AZIONE
Il distruggidocumenti non si avvia	<ul style="list-style-type: none"> Non si accende l'Indicatore ottico luminoso ENERGY SMART (E) 	<ul style="list-style-type: none"> Posizione pulsante "A" 	<ul style="list-style-type: none"> Posizionare in posizione "I"
	<ul style="list-style-type: none"> Si accende l'Indicatore ottico luminoso ENERGY SMART (E) 	<ul style="list-style-type: none"> Contenitore carta (2) non correttamente posizionato sullo stand (3) Motore in protezione termica 	<ul style="list-style-type: none"> Spingere a fondo il contenitore carta sullo stand. Attendere circa 15 minuti per il raffreddamento del motore
	<ul style="list-style-type: none"> Inserendo la carta nell'im-bocco la macchina non parte 	<ul style="list-style-type: none"> Cavo non correttamente collegato Assenza tensione di alimentazione 	<ul style="list-style-type: none"> Verificare se l'inserimento della spina nella presa di alimentazione è corretto Verificare se presente la tensione sulla presa
Il distruggidocumenti non si ferma mai	Indicatore Ottico Luminoso (E) acceso, gruppo in funzione	<ul style="list-style-type: none"> Materiale e/o sporco depositato su fotocellule (D) 	<ul style="list-style-type: none"> Rimuovere il deposito dalle fotocellule
Riduzione sensibile della capacità di taglio	Capacità ridotta rispetto alla capacità rilevata con gruppo oliato	<ul style="list-style-type: none"> Mancana di lubrificazione sul gruppo di taglio 	<ul style="list-style-type: none"> Oliare gruppo di taglio

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Conformemente a: - direttiva LVD 2014/35/UE
- direttiva RoHS 2011/65/UE
- direttiva 2014/30/UE

Il costruttore ELCOMAN SRL
VIA GORIZIA, 9 - 20813 BOVISIO MASCIAGO (MB) - ITALY-

dichiara con la presente che i distruttori di documenti Kobra sotto descritti sono conformi alle norme della direttiva LVD 2014/35/UE

- Kobra serie: Kobra 240, Kobra 240 Tubro

Le norme applicate sono:

EN IEC 62368-1 :2020 + A11 :2020
EN 55014-1 :2021
EN 55014-2 :2021

Bovisio Masciago, 31.01.2024

A.DE ROSA
Ufficio Tecnico



FEATURES

KOBRA 240 are paper shredding machines designed for standard sheets and 9 1/2 inches EDP print-outs shredding. For technical data please refer to page 18. All KOBRA 240 models can shred credit cards. Models KOBRA 240SS4 and KOBRA 240SS5 are also suitable to shred CD-ROMS and FLOPPY DISKS.

INSTALLATION

For machines with a removable plug, use an easily accessible power socket near the machine.

The holder of the machine head (1) must be inserted in its housing of the stand (3).

Insert the waste bin (2) below the machine head until it stops against the stand. Machine is now ready for operation.

To empty the waste bin (2) from the paper shreds just remove it off the stand (3) and reinsert the waste bin below the shredder head (1) when emptied.

ATTENTION: When the red signal (C) is "ON" on the panel board indicates that the waste bin (2) is not correctly inserted below the shredder head. The machine automatically stops when red signal (C) is ON.

OPERATION - ENERGY SMART SYSTEM

Connect the electrical plug of the machine to the main electrical socket. Switch the machine on by pressing the main switch (A) in (I) position and the green Stand by signal (B) on the panel board and the ENERGY SMART optical indicators (E) will illuminate. Machine is now ready to work. Through the electronic eyes (D) the machine automatically starts by inserting the documents to shred. When shredding is completed the machine turns automatically to stand-by mode. In case too much paper is fed the machine will jam. By pressing the switch (A) in (R) position the machine can be cleared from the excess of paper.

By positioning the switch (A) back to (I) position and inserting a smaller quantity of paper the machine re-starts shredding.

In order to get the best performances and to preserve the life-time of the mechanical components your KOBRA shredder should operate below the maximum rated capacity avoiding jamming situations. Continuous jams will cause damage to the driving system not covered by warranty.

ENERGY SMART System: approximately 20 seconds after the shredding operation is completed the ENERGY SMART management system will automatically turn the optical indicator (E) off and put the machine into a stand by zero power consumption mode. The ENERGY SMART management system can save up to 10 Kw of electrical energy a year and will reduce by 65 Kgs the carbon dioxide (CO2) that would have been introduced into the atmosphere for generation of the power saved by ENERGY SMART.

Whenever a sheet of paper is introduced into the shredder opening, the electronic eyes (D) will automatically re-activate all the machine's functions and the optical indicators (E) will light up again.

Some models in the KOBRA 240 range are delivered with a plastic flap (F). Flap must be rotate over the paper entry throat and FLOPPY DISKS, CDs or CREDIT CARDS should be inserted into the dedicated slot which keeps the material to shred aligned between the electronic eyes and protect the operator from pieces of plastic which could fly out from the cutting unit during shredding.

AUTOMATIC FUNCTIONS

KOBRA 240 shredders are equipped with the following automatic functions:

- ELECTRONIC EYES (D) for automatic start-stop of the machine.
- AUTOMATIC STOP in case of waste bin out (red signal (C) "ON" on panel board).
- AUTOMATIC motor protection. In case of overheating of the electrical motor an automatic protection turns the machine off. After a cooling time of about 10/15 minutes the shredder will be ready again for normal operation.
- ENERGY SMART management system which automatically turns the shredder into almost a zero power consumption of the shredder. This function activates after 20 seconds from last shredding operation.

ATTENTION

When the automatic motor protection is activated the machine cannot be operated even if the green stand-by signal (C) is ON.

MAINTENANCE

KOBRA 240 shredders do not require special maintenance. It is anyway important to lubricate every 20 minutes of continuous shredding the cutting knives of the cross-cut models to keep the knives cleaned and maintain the rated shredding capacity.

Lubricate knives by shredding a sheet of paper with some drops of machine oil spread on it (one bottle of oil included in cross-cut models).

The introduction of metal into cutting knives may affect the quality of cut and cause damages to the cutting knives.

 Fire hazard

NEVER use synthetic oil, benzene-based products or aerosol lubricants of any kind inside the machine or anywhere in the vicinity.



TROUBLE SHOOTING

If you have any problems with your shredder, check the symptoms and solutions below. If this fails to solve the problem, contact your nearest Kobra dealer. Do not open the head of the shredder to try to repair it yourself. You could expose yourself to the risk of serious electrical shock and also invalidate your guarantee.

PROBLEM	WHAT YOU SEE	CAUSE	ACTION
The shredder does not start up	<ul style="list-style-type: none"> The ENERGY SMART optical indicator light (E) does not come on 	<ul style="list-style-type: none"> Switch is in (A) position 	<ul style="list-style-type: none"> Change switch to "I" position
		<ul style="list-style-type: none"> Waste paper bin (2) not positioned properly on the stand (3) 	<ul style="list-style-type: none"> Push the paper bin fully into the stand
	<ul style="list-style-type: none"> ENERGY SMART optical indicator light (E) comes on 	<ul style="list-style-type: none"> Motor in overheat protection mode 	<ul style="list-style-type: none"> Wait 15 minutes for the motor to cool down
	<ul style="list-style-type: none"> The machine fails to start when paper is inserted into the throat 	<ul style="list-style-type: none"> Cable not connected properly No electrical power 	<ul style="list-style-type: none"> Check that the plug is plugged into the socket correctly Check that there is power to the socket
The shredder never stops	Optical Indicator Light (E) is on, blades operating	<ul style="list-style-type: none"> Material and/or dirt deposited on photocells (D) 	<ul style="list-style-type: none"> Remove deposit from photocells
Notable reduction in shredding capacity	Reduced capacity compared with oiled cutting blades	<ul style="list-style-type: none"> Cutting blades not oiled 	<ul style="list-style-type: none"> Oil the cutting blades

DECLARATION OF CONFORMITY

In accordance with: - directive LVD 2014/35/UE
 - directive RoHS 2011/65/UE
 - directive 2014/30/UE

The manufacturer: ELCOMAN SRL
 VIA GORIZIA, 9 - 20813 BOVISIO MASIAGO (MB) – ITALY-

Declares herewith that the following paper shredders comply with the standards of the directive LVD 2014/35/UE


- Kobra serie: Kobra 240, Kobra 240 Tubro

Applied standards:

EN IEC 62368-1 :2020 + A11 :2020
 EN 55014-1 :2021
 EN 55014-2 :2021

Bovisio Masciago, 31.01.2024

A.DE ROSA
 Technical Office



Bei den Modellen KOBRA 240 handelt es sich um Aktenvernichter, die für die Vernichtung von einzelnen Blättern geeignet sind, insbesondere von 9" 1/2 Computerausdrucken. Technische Eigenschaften und Schnittleistung siehe Tabelle auf Seite 18. Alle Modelle KOBRA 240 sind zur Vernichtung von KREDITKARTEN geeignet. Aber nur die Modelle KOBRA 240 SS4 und SS5 sind auch zur Vernichtung von CD-ROMS und DISKETTEN geeignet.

INSTALLATION

Verwenden Sie für die Geräte mit abziehbarem Stecker eine leicht zu erreichende, in der Nähe des Gerätes befindliche Steckdose. Den Maschinenkopf (1) auf dem Ständer (3) positionieren, indem der Halter in die Bohrung des Ständers eingeführt wird. Den Behälter (2) einsetzen, indem dieser gegen den Rücken des Ständers gedrückt wird. Die Maschine ist betriebsbereit. Zur Entleerung des Papiersammelbehälters (2), denselben vom Ständer nehmen und anschließend wieder am Metallständer befestigen.

ACHTUNG: Das Aufleuchten der roten Kontrolllampe (C) zeigt die nicht korrekte Befestigung und/oder Positionierung des Papiersammelbehälters an, der die Funktion der Maschine verhindert.

VERWENDUNG DES GERÄTES - ENERGY SMART FUNKTIONEN

Nachdem das Gerät an das elektrische Versorgungsnetz angeschlossen und der Tastschalter (A) in die Position (I) gestellt wurde, leuchten die grüne STAND-BY Kontrolllampe (B) und die ENERGY SMART Leuchtmelder (E) auf, nun kann die Papiervernichtung beginnen.

Beim Einführen der Blätter beginnt die Maschine dank der beiden Photozellen (D), die den Durchlauf der Blätter lesen, automatisch zu arbeiten und stoppt auch wieder automatisch, sobald der Vernichtungsvorgang beendet ist. Bei Einführen einer zu großen Papiermenge blockiert die Maschine.

Zur Entsperrung der Maschine, den Tastschalter (A) in die Rücklaufposition (R) stellen und die zu große Papiermenge aus der Maschine nehmen, dann den Tastschalter (A) wieder in die Arbeitsstellung (I) bringen und eine geringere Papiermenge einführen.

Es empfiehlt sich, die aufgrund zu großer Papiermengen auftretenden Blockierungen zu begrenzen und das Gerät mit einer Papiermenge zu verwenden, die unterhalb der maximal zulässigen Vernichtungsmenge liegt, um die Lebensdauer der mechanischen Teile der Maschine nicht zu beeinträchtigen. Ständige Staus verursachen Schäden am Antriebssystem, die nicht durch die Garantie abgedeckt sind.

ENERGY SMART Funktion: etwa 20 Sekunden nach Beendigung des Vernichtungsvorgangs wird das durch seine Elektronik verwaltete Gerät in den Energiesparbetrieb versetzt; die ENERGY SMART Leuchtmelder (E) erlöschen und bringen den Energieverbrauch auf fast Null. Diese Funktion führt zu einer geschätzten, jährlichen Energieersparnis von ca. 10 kW, wodurch die Kohlendioxid-Emissionen (Ursache des Ozonlochs) in die Atmosphäre um 65 kg verringert werden. Es reicht aus, die Blätter

in die Eingabeöffnung einzuführen und die Photozellen (D) zu erregen, um sämtliche Funktionen der Maschine automatisch wieder zu aktivieren. Die Wiederherstellung der Funktionen wird durch das erneute Aufleuchten der ENERGY SMART Leuchtmelder (E) angezeigt.

Das Gerät ist mit einer durchsichtigen Klappe (F) ausgerüstet, die während der Vernichtung von Papier zur hinteren Seite des Gerätes geschwenkt gehalten werden muss, während diese bei der Vernichtung von KREDITKARTEN, DISKETTEN und CD-ROMs zur vorderen Seite des Gerätes zu schwenken ist, da diese die magnetischen Medien im Aktionsbereich der Photozellen halten und den Bediener vor eventuellen Bruchstücken schützt, die vom Gerät abprallend, ausgeworfen werden können.

AUTOMATIKFUNKTIONEN

Die KOBRA 240 Modelle verfügen über die folgenden Automatikfunktionen:

- PHOTOZELLEN (D) für den automatischen Start des Geräts, durch einfaches Einführen von Blättern.
- AUTOMATISCHER STOP bei Abnahme des Papiersammelbehälters, was durch das Aufleuchten der roten Kontrolllampe (C) angezeigt wird.
- MOTORSCHUTZSCHALTER, der den Betrieb der Maschine bei Überhitzung unterbricht (nämlich dann, wenn der Motorschutzschalter anspricht, in diesem Fall soll die Maschine wenigstens 10/15 Minuten lang ausgeschaltet bleiben, das Gerät schaltet sich automatisch wieder ein).
- ENERGY SMART SYSTEM, das den Verbrauch der Maschine automatisch auf fast Null reduziert, wenn sich diese in der BEREITSCHAFT befindet und nach verstreichen von ca. 20 Sekunden nach dem letzten automatischen Vernichtungszyklus.
- AUTOMATISCHER STOP BEI VERSTOPFUNG, der den Betrieb bei Blockierung durch Verstopfung aufgrund einer zu großen, in die Maschine eingeführten Papiermenge automatisch unterbricht.

ACHTUNG: Wenn der Motorschutzschalter angesprochen hat, lässt sich die Maschine auch dann nicht einschalten, wenn die STAND-BY Kontrolllampe aufleuchtet.

PFLEGE UND WARTUNG

Die KOBRA 240 Aktenvernichter erfordern keine besondere Pflege oder Wartung.

Es empfiehlt sich jedoch, bei den Fragmentschnittgeräten die Schneidrollen nach jeweils etwa 20 Minuten effektiver Arbeitsleistung zu schmieren, indem ein Blatt vernichtet wird, das vorher mit Öl beträufelt wurde, welches zusammen mit dem Gerät geliefert wird.

Durch das Einführen von Metallkörpern können mit der Zeit die Schneidqualität und die Schneidvorrichtung selbst beeinträchtigt werden.



KEIN synthetisches Öl, Produkte auf Benzinbasis oder Aerosol-Schmiermittel irgendeiner Art im Inneren des Gerätes oder in dessen Nähe verwenden.



FUNKTIONSTÖRUNGEN

Wenn an Ihrem Aktenvernichter Probleme auftreten sollten, dann überprüfen Sie bitte die nachstehend beschriebenen Symptome und Abhilfen. Sollten Sie das Problem auf diese Weise nicht lösen können, wenden Sie sich bitte an einen Kobra-Händler in Ihrer Nähe. Das Kopfteil des Aktenvernichters nicht öffnen, um diesen selbst zu reparieren. Sie könnten sich dadurch schweren elektrischen Schlägen aussetzen und die Garantie würde verfallen.

PROBLEM	WIE ÄUSSERT SICH DAS	URSACHE	ABHILFE
Der Aktenvernichter schaltet sich nicht ein	• Der ENERGY SMART Sichtmelder (E) leuchtet nicht auf	• Position Tastschalter (A)	• In Stellung "1" setzen
	• Der ENERGY SMART Sichtmelder (E) leuchtet auf	• Papierbehälter (2) nicht richtig im GESTELL (3) positioniert	• Den Papierbehälter bis zum Anschlag in das Gestell einschieben
	• Beim Einführen von Papier in Eingabeöffnung startet die Maschine nicht	• Motor hat den Thermoschutzschalter ausgelöst	• 15 Minuten bis zur Abkühlung des Motors warten
Der Aktenvernichter stoppt nicht	Sichtmelder (E) leuchtet, Gerät in Betrieb	• Kabel nicht richtig angeschlossen	• Kontrollieren, ob der Stecker richtig in der Steckdose sitzt
		• Keine Versorgungsspannung vorhanden	• Prüfen, ob die Steckdose mit Strom versorgt wird
Erhebliche Verringerung der Schneidleistung	Verringerte Leistung im Vergleich zu der, die bei geölter Einheit festgestellt wird	• Material und/oder Verunreinigung verdeckt optische Sensoren (D)	• Material und/oder Verunreinigung von den optischen Sensoren entfernen (säubern)
		• Schneidvorrichtung nicht geölt	• Schneidvorrichtung ölen

EG - KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Gemäss: - Eg-Richtlinie LVD 2014/35/UE
- Eg-Richtlinie RoHS 2011/65/UE
- Eg-Richtlinie 2014/30/UE

Der Hersteller: ELCOMAN SRL
VIA GORIZIA, 9 - 20813 BOVISIO MASCIAGO (MB) – ITALY-

erklärt hiermit, dass die nachstehend beschriebenen Aktenvernichter übereinstimmen mit den Bestimmungen der EG – Richtlinie LVD 2014/35/UE

- Kobra serie: Kobra 240, Kobra 240 Tubro

Angewandte Normen:

EN IEC 62368-1 :2020 + A11 :2020
EN 55014-1 :2021
EN 55014-2 :2021

Bovisio Masciago, 31.01.2024

A.DE ROSA
Technische Abteilung



CARACTERISTICAS

El modelo KOBRA 240 es la destructora de documentos idóneo para la destrucción de hojas sueltas y en particular para la destrucción de listados de ordenador de 9" 1/2. Para comprobar sus características y capacidad de corte, por favor, lea la página 18. El modelo KOBRA 240 SS5 puede destruir también CD-ROMS - DISKETTES y TARJETAS DE CREDITO.

Todos los modelos de la KOBRA 240 pueden destruir tarjetas de crédito.

Todos los modelos KOBRA 240 SS4 y KOBRA 240 SS5 pueden destruir CD-ROMS Y DISQUETTES.

INSTALACION

Para aparatos con enchufe desconectable, utilice un enfuche fácilmente accesible y cerca del mismo aparato.

Colocar el cabezal de la máquina (1) sobre el soporte (3) introduciéndolo en la abertura del cabezal. Introducir la papelera (2) empujando contra la parte posterior del soporte. La máquina está lista para funcionar. Para vaciar la papelera (2) sáquela del soporte y de nuevo colócala dentro del soporte metálico. ATENCION: el indicador rojo (C) señalará una introducción incorrecta ó una mala posición de la papelera, impidiendo el funcionamiento de la máquina.

USO DE LA DESTRUCTORA:

Después de haber conectado la destructora a la red eléctrica, con el pulsador (A) colocado en posición (I) se encenderá el indicador verde (B) de STAND-BY del panel de control y también se encenderá el indicador óptico (E). La máquina está lista para comenzar a funcionar.

Al introducir las hojas en la máquina, ésta comienza a funcionar automáticamente gracias a dos fotocelulas (D) que detectan la hoja y la destruye.

En el caso de que se haya introducido una cantidad excesiva de hojas la máquina se bloqueará.

Para desbloquear la máquina poner el botón (A) en posición (R) de retroceso, liberando la cantidad excesiva de hojas, pulse el botón (A) en posición (I) de marcha hacia delante introduciendo una cantidad menor de hojas.

Se aconseja evitar el bloqueo motivado por la introducción excesiva de hojas y hacer funcionar el aparato por debajo de la máxima capacidad de destrucción con el fin de preservar la duración de las piezas mecánicas y la vida de la máquina. Los atascos continuos causarán daños al sistema de conducción que no están cubiertos por la garantía.

Sistema de **AHORRO INTELIGENTE**: aproximadamente 20 segundos después de que haya destruido el material, se activa el sistema de energía inteligente que automáticamente apaga el indicador óptico y la máquina queda en un estado nulo de consumición de energía.

El sistema de AHORRO INTELIGENTE puede ahorrar hasta 10 Kw al año de energía eléctrica y reducir aproximadamente 65 Kg de dióxido de carbono (CO2).

Cuando se introduce una hoja de papel dentro de la abertura de destrucción, automáticamente los sensores (D) pondrán en funcionamiento la máquina y se encenderán

los indicadores ópticos (E). Cerraremos la tapa cuando queramos destruir CD'S y disquettes, evitando que salten partículas durante dicha destrucción y la dejaremos abierta cuando destruyamos papel.

FUNCIONES AUTOMATICAS

El modelo KOBRA 240 está dotado de las siguientes funciones automáticas:

- FOTOCELULA (D) para el funcionamiento automático del aparato con la sola introducción de la hoja.
- STOP AUTOMATICO en caso de extracción del contenedor que recoge las hojas, con señalización luminosa del indicador rojo (C).
- SALVAMOTOR que interrumpe el funcionamiento de la máquina en caso de sobrecalentamiento (En caso de intervención del salvamotor, dejar reposar la máquina durante al menos 10 ó 15 minutos, después de dicho tiempo el aparato volverá a funcionar normalmente).

Con el sistema de ahorro inteligente apenas consume energía. Esta función se activa 20 segundos después de la última operación de destrucción.

- STOP AUTOMATICO ANTI-ATASCO que interrumpe automáticamente el funcionamiento en caso de introducir una cantidad excesiva de hojas en la máquina.

Para desatascar la máquina situar el pulsador (A) en posición (R) de retroceso, liberando el exceso de hojas, luego volver a poner el pulsador (A) en posición (I) introduciendo una cantidad menor de hojas.

ATENCION:

Si se activa la protección del salva-motor la máquina no podrá ser activada hasta que el indicador de stand-by se ilumine.

CIUDADO Y MANTENCION

El destructor de documentos KOBRA 240 no requiere un cuidado y conservación particular. De cualquier manera es aconsejable, lubricar las cuchillas introduciendo una hoja que haya sido humedecida en aceite, aproximadamente cada 20 minutos de funcionamiento continuo.

La introducción de cuerpos metálicos puede perjudicar con el paso del tiempo la calidad de la cuchilla y del grupo de cuchillas en sí mismo.



Peligro de incendio

NO usar nunca ningún tipo de aceite sintético, productos a base de bencinas o lubricantes en aerosol dentro del aparato o cerca de él.



ANOMALÍAS

Si tiene problemas con su máquina destruye documentos, controle los síntomas y las soluciones descritas a continuación. Si no consigue resolver el problema de esta manera, póngase en contacto con el vendedor Kobra más cercano a usted. No abrir el cabezal de la máquina destruye documentos para intentar repararlo. Podría recibir graves descargas eléctricas e invalidar la garantía del aparato.

PROBLEMA	COMO SE MANIFIESTA	CAUSA	SOLUCIÓN
La máquina destruye documentos no se pone en marcha	<ul style="list-style-type: none"> No se enciende el Indicador Óptico Luminoso ENERGY SMART (E) 	<ul style="list-style-type: none"> Posición Pulsante (A) 	<ul style="list-style-type: none"> Colocar en posición "I".
	<ul style="list-style-type: none"> Se enciende el Indicador Óptico Luminoso ENERGY SMART (E) 	<ul style="list-style-type: none"> Papelera (2) posicionada incorrectamente en el soporte metálico (3) Motor en protección térmica 	<ul style="list-style-type: none"> Empujar hasta el fondo la papelera en el Soporte metálico Esperar 15 minutos para el enfriamiento del motor
	<ul style="list-style-type: none"> Introduciendo el papel en la boca de entrada, la máquina no arranca 	<ul style="list-style-type: none"> Cable conectado incorrectamente Ausencia de tensión de alimentación 	<ul style="list-style-type: none"> Verificar que la introducción del enchufe en la toma de alimentación es correcta Verificar que haya tensión en la toma
La máquina destruye documentos no se detiene nunca	Indicador Óptico Luminoso (E) encendido, grupo en funcionamiento	<ul style="list-style-type: none"> Material y/o suciedad depositados en las fotocélulas (D) 	<ul style="list-style-type: none"> Eliminar el depósito de las fotocélulas
Reducción sensible de la capacidad de corte	Capacidad reducida respecto a la capacidad registrada con grupo lubricado	<ul style="list-style-type: none"> Grupo de corte no lubricado 	<ul style="list-style-type: none"> Lubricar el grupo de corte

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

Según:

- directiva LVD 2014/35/UE
- directiva RoHS 2011/65/UE
- directiva 2014/30/UE

El fabricante: ELCOMAN SRL
VIA GORIZIA, 9 - 20813 BOVISIO MASCIAGO (MB) - ITALY-

Certifica que las destructoras de documentos a continuación cumplen las reglamentaciones de la directiva LVD 2014/35/UE

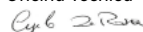
- Kobra serie: Kobra 240, Kobra 240 Tubro

Normas técnicas:

EN IEC 62368-1 :2020 + A11 :2020
EN 55014-1 :2021
EN 55014-2 :2021

Bovisio Masciago, 31.01.2024

A.DE ROSA
Oficina Técnica



(F) CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Les modèles KOBRA 240 sont des destructeurs de documents utilisés pour la destruction de feuilles simples et surtout de listings d'ordinateur de 9"1/2.

Pour les caractéristiques techniques et la capacité de coupe voir le Tableau page 18.

Tous les modèles KOBRA 240 sont indiqués pour la destruction de CARTES DE CREDIT.

Tous les modèles KOBRA 240 SS4 et SS5 sont indiqués pour la destruction de CD-ROM et DISQUETTES.

INSTALLATION

Pour les appareils électriques, utiliser une prise de courant facilement accessible et proche de l'appareil.

Positionner la tête de la machine (1) sur le Stand (3) en introduisant le support dans le trou du stand. Introduire le bac à papier (2) en le poussant contre la partie arrière du stand. L'appareil est prêt à l'usage.

Pour vider le bac à papier (2) le sortir du stand et le repositionner ensuite dans le stand métallique.

ATTENTION: Le voyant rouge (C) allumé indique que le bac à papier n'est pas bien introduit et/ou bien placé ce qui empêche le fonctionnement régulier de la machine.

UTILISATION DE L'APPAREIL - FONCTION ENERGY SMART

Après avoir branché l'appareil au réseau électrique, en réglant le bouton (A) sur (I), le voyant vert (B) de STANDBY et les Indicateurs Optiques Lumineux (E) d'ENERGY SMART s'allument, on peut alors procéder à l'opération de destruction des feuilles. En introduisant les feuilles de papier, l'appareil démarre automatiquement, grâce à deux photocellules (D) qui lisent le passage du papier, et s'arrête automatiquement à la fin de la phase de destruction.

L'appareil se bloque en cas d'introduction excessive de papier à détruire. Pour débloquer l'appareil positionner le bouton (A) sur (R) (en position de marche arrière) et ôter de l'appareil le papier excédant, régler de nouveau le bouton (A) sur (I) (en position de marche avant) et introduire une quantité inférieure de papier.

Il est recommandé de limiter les arrêts de machine dus à des alimentations excessives de papier et de faire fonctionner l'appareil au-dessous de la capacité maximum de destruction afin de préserver la durée des pièces mécaniques et le fonctionnement de l'appareil. Des blocages continus causeront des dommages au système d'entraînement non couverts par la garantie.

Fonction ENERGY SMART: environ 20 sec. après la fin du cycle de destruction, l'appareil commandé électroniquement, passe en économie d'énergie; les Indicateurs Optiques Lumineux (3) d'ENERGY SMART s'éteignent, assurant une consommation d'énergie pratiquement nulle. Cette fonction conduit à une économie d'énergie annuelle de l'ordre de 10 Kwatts, réduisant de 65 kg l'émission dans l'atmosphère d'Anhydride Carbonique (responsable du trou d'ozone).

Il suffit d'insérer les feuilles dans l'orifice d'accès et de déclencher les photocellules (4) pour remettre en marche automatiquement toutes les fonctions de la machine.

La remise en marche est signalée par l'allumage des Indicateurs Lumineux d'ENERGY SMART (E).

L'appareil est doté d'un volet transparent (F) que l'on doit faire pivoter vers la partie postérieure de l'appareil pendant la destruction de papier et doit être pivoté vers l'avant de l'appareil pendant la destruction de CARTES DE CREDIT - DISQUETTES et CD-ROM, pour que les supports magnétiques soient correctement guidés dans le rayon d'action des photocellules et pour protéger l'opérateur d'éventuels fragments qui pourraient être projetés à l'extérieur de la machine par ricochet.

FONCTIONS AUTOMATIQUES

Les modèles KOBRA 240 sont équipés des fonctions automatiques suivantes:

- PHOTOCELLES (D) pour la mise en marche automatique de l'appareil par la simple introduction du papier;
- ARRET AUTOMATIQUE en cas de sortie du bac à papier avec indication lumineuse du voyant rouge (C).
- DISJONCTEUR qui coupe le fonctionnement de l'appareil en cas de surchauffes. (Lors du déclenchement du disjoncteur, faire reposer l'appareil pendant au moins 10/15 minutes, la mise en marche de l'appareil s'effectuant automatiquement).
- SYSTEME ENERGY SMART qui réduit automatiquement la consommation de l'appareil assurant une consommation d'énergie pratiquement nulle, en régime STAN-BY environ 20 sec. après la fin du dernier cycle automatique de destruction.

ATTENTION:

Si le disjoncteur protège-moteur est intervenu l'appareil ne peut pas être mis en route même si le voyant de stand-by est allumé (C).

SOINS ET ENTRETIEN

Les destructeurs de papier KOBRA 240 ne nécessitent pas d'opérations d'entretien particulières.

Toutefois il est recommandé, pour ce qui concerne les appareils avec coupe à fragment, de lubrifier les rouleaux de coupe, en détruisant une feuille imbibée d'huile livrée avec l'appareil, ceci après 20 minutes de fonctionnement continu.

L'introduction de corps métalliques peut compromettre dans le temps la qualité de coupe ainsi que le bon fonctionnement du groupe de coupe.



Risque d'incendie

NE JAMAIS utiliser d'huile synthétique, de produits à base d'essence ou de graisses en aérosol, de quelque type que ce soit, à l'intérieur de l'appareil ou à proximité de ce dernier.



ANOMALIES

En cas de problèmes avec le destructeur de documents, contrôlez les symptômes et les solutions décrits ci-dessous. Au cas où il ne serait pas possible de résoudre le problème, contactez le revendeur Kobra le plus proche. N'ouvrez pas partie supérieure du destructeur de documents pour tenter de le réparer. Risque de choc électrique et annulation de la garantie.

PROBLÈME	MANIFESTATIONS	CAUSE	SOLUTION
Le destructeur de documents ne démarre pas	<ul style="list-style-type: none"> L'Indicateur Optique Lumineux ENERGY SMART (E) ne s'allume pas 	<ul style="list-style-type: none"> Position Bouton (A) 	<ul style="list-style-type: none"> Placer le bouton sur la position "1"
		<ul style="list-style-type: none"> La corbeille à déchets (2) n'est pas correctement placée sur la structure métallique (3) 	<ul style="list-style-type: none"> Pousser à fond la corbeille à déchets sur la structure métallique
	<ul style="list-style-type: none"> L'Indicateur Optique Lumineux ENERGY SMART (E) s'allume La machine ne démarre pas après avoir introduit le papier dans l'ouverture 	<ul style="list-style-type: none"> Moteur sur protection thermique Absence de tension secteur sur la prise La prise n'est pas correctement branchée 	<ul style="list-style-type: none"> Attendre 15 minutes le temps que le moteur refroidisse Contrôler si la prise est correctement insérée Vérifier si la tension secteur est présente sur la prise
Le destructeur de documents ne s'arrête plus	Indicateur Optique Lumineux (E) allumé, groupe en marche	<ul style="list-style-type: none"> Dépôt et/ou saleté présents sur les cellules photoélectriques (D) 	<ul style="list-style-type: none"> Retirer les dépôts se trouvant sur les cellules photoélectriques
Réduction de la capacité de coupe	Capacité réduite par rapport à la capacité enregistrée avec un groupe graissé.	<ul style="list-style-type: none"> Groupe de coupe non graissé 	<ul style="list-style-type: none"> Graisser le groupe de coupe

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

Selon la: - directive LVD 2014/35/UE
- directive RoHS 2011/65/UE
- directive 2014/30/UE

Le fabricant: ELCOMAN SRL
VIA GORIZIA, 9 - 20813 BOVISIO MASCIAGO (MB) – ITALY-

Déclare par la présente que les machines à détruire les documents ci-après sont conformes aux dispositions de la directive européenne LVD 2014/35/UE

- Kobra serie: Kobra 240, Kobra 240 Tubro

Normes appliquées:

EN IEC 62368-1 :2020 + A11 :2020
EN 55014-1 :2021
EN 55014-2 :2021

Bovisio Masciago, 31.01.2024

A.DE ROSA
Bureau Technique

A. De Rosa

KOBRA 240 jsou skartovací stroje určené pro skartaci standardních listů a 9 1/2 palcových EDP výtisků. Technické údaje naleznete na straně 18.

Všechny modely KOBRA 240 umí skartovat kreditní karty.

Modely KOBRA 240SS4 a KOBRA 240SS5 jsou také vhodné ke skartaci CD-ROMŮ a DISKET.

INSTALACE

U strojů s odnímatelnou zástrčkou použijte snadno přístupnou zásuvku v blízkosti stroje.

Držák hlavy stroje (1) musí být zasunut do jeho krytu stojanu (3).

Vložte odpadní nádobu (2) pod hlavu stroje, dokud se nezastaví o stojan. Stroj je nyní připraven k provozu.

Chcete-li vyprázdnit odpadní nádobu (2) od útržků papíru, stačí ji vyjmout ze stojanu (3) a po vyprázdnění znovu vložit odpadní nádobu pod hlavu skartovačky (1).

POZOR: Když na panelu svítí červený signál (C) „ON“, znamená to, že není odpadní nádoba (2) správně vložena pod hlavu skartovačky. Stroj se při zapnutí červeného signálu (C) automaticky zastaví.

OBSLUHA - SYSTÉM ENERGY SMART

Zapojte elektrickou zástrčku stroje do hlavní elektrické zásuvky. Zapněte stroj stisknutím hlavního vypínače (A) v poloze (I) a na panelu se rozsvítí zelený signál Stand by (B) a optické indikátory ENERGY SMART (E). Stroj je nyní připraven k práci. Prostřednictvím elektronických senzorů (D) se stroj automaticky spustí vložením dokumentů ke skartování. Po dokončení skartování se stroj automaticky přepne do pohotovostního režimu. V případě podání příliš velkého množství papíru se stroj zasekne. Stisknutím spínače (A) v poloze (R) lze ze stroje odstranit přebytečný papír.

Přepnutím spínače (A) zpět do polohy (I) a vložením menšího množství papíru stroj znovu spustí skartaci.

Chcete-li získat nejlepší výkon a zachovat životnost mechanických součástí, měla by vaše skartovačka KOBRA pracovat pod maximální jmenovitou kapacitou, aby nedocházelo k zasekům papíru. Nepřetržitě zasekávání papíru způsobí poškození hnacího systému, na které se nevztahuje záruka.

Systém ENERGY SMART: přibližně 20 sekund po dokončení operace skartování řídicí systém ENERGY SMART automaticky vypne optický indikátor (E) a uvede stroj do pohotovostního režimu s nulovou spotřebou energie. Řídicí systém ENERGY SMART dokáže ušetřit až 10 Kw elektrické energie ročně a sníží o 65 kg oxid uhličitý (CO₂), který by se dostal do atmosféry při výrobě energie ušetřené pomocí ENERGY SMART.

Kdykoli se do podávacího otvoru skartovačky vloží list papíru, elektronické senzory (D) automaticky znovu aktivují všechny funkce stroje a optické indikátory (E) se znovu rozsvítí.

Některé modely řady KOBRA 240 jsou dodávány s plastovou klapkou (F). Klapka musí být otočena přes podávací otvor papíru a DISKETY, CD nebo KREDITNÍ KARTY by měly být vloženy do vyhrazeného slotu tak, aby byl materiál ke skartování zarovnan mezi elektronické senzory a aby byla obsluha ochráněna před kousky plastu, které by mohly vylétnout od řezné jednotky během skartace.

AUTOMATICKÉ FUNKCE

Skartovačky KOBRA 240 jsou vybaveny následujícími automatickými funkcemi:

- ELEKTRONICKÉ SENZORY (D) pro automatické zapnutí a vypnutí stroje.

- AUTOMATICKÉ ZASTAVENÍ v případě vysypání odpadní nádoby (červený signál (C) „ON“ na panelu).

- AUTOMATICKÁ ochrana motoru. V případě přehřátí elektrického motoru automatická ochrana vypne stroj. Po době chlazení asi 10/15 minut bude skartovačka opět připravena k normálnímu provozu.

- Systém řízení ENERGY SMART, který automaticky přepne skartovačku na téměř nulovou spotřebu energie. Tato funkce se aktivuje po 20 sekundách od poslední operace skartování. **POZOR**

Když je aktivována automatická ochrana motoru, stroj nelze používat, i když svítí zelený signál pohotovostního režimu (C).

ÚDRŽBA

Skartovačky KOBRA 240 nevyžadují speciální údržbu. V každém případě je důležité každých 20 minut nepřetržitého skartování promazat řezací nože modelů s příčným řezem, aby byly nože čisté a aby byla zachována jmenovitá kapacita drčení.

Promazte nože skartací listu papíru s několika kapkami strojního oleje (jedna lahvička oleje je součástí modelů s křížovým řezem).

Vložení kovu do řezacích nožů může ovlivnit kvalitu řezu a způsobit poškození řezných nožů.



Nebezpečí požáru

NIKDY nepoužívejte syntetický olej, produkty na bázi benzenu nebo aerosolová maziva jakéhokoli druhu uvnitř stroje nebo kdekoli v jeho blízkosti.



ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMŮ

Pokud máte se skartovačkou nějaké problémy, zkontrolujte příznaky a řešení níže. Pokud se tím problém nevyřeší, kontaktujte nejbližšího prodejce Kobra. Neotevírejte hlavu skartovačky a nepokoušejte se ji opravit sami. Mohli byste se vystavit riziku vážného úrazu elektrickým proudem a také zrušit platnost záruky.

PROBLÉM	CO VIDÍTE	PŘÍČINA	AKCE
Skartovačka se nespustí	<ul style="list-style-type: none"> • Optický ENERGY SMART (E) se nerozsvítí 	<ul style="list-style-type: none"> • Přepínač je v poloze (A) 	<ul style="list-style-type: none"> • Přepněte přepínač do polohy „I“
	<ul style="list-style-type: none"> • Optická kontrolka ENERGY SMART (E) se rozsvítí • Po vložení papíru do vkládacího otvoru se stroj nespustí 	<ul style="list-style-type: none"> • Odpadní nádoba (2) není správně umístěna ve stojanu (3) • Motor je v režimu ochrany proti přehřátí • Kabel není správně připojen • Žádná elektrická energie 	<ul style="list-style-type: none"> • Zasuňte odpadní nádobu úplně do stojanu • Počkejte 15 minut, než motor vychladne • Zkontrolujte, zda je zástrčka správně zapojena do zásuvky • Zkontrolujte, zda je v zásuvce proud
Skartovačka se nikdy nezastaví	Optická kontrolka (E) svítí, nože fungují	<ul style="list-style-type: none"> • Materiál a/nebo nečistoty usazené na elektronických senzorech (D) 	<ul style="list-style-type: none"> • Odstraňte usazeniny z elektronických senzorů
Výrazné snížení kapacity skartování	Snížená kapacita ve srovnání s naolejovanými řeznými noži	<ul style="list-style-type: none"> • Řezné nože nejsou naolejované 	<ul style="list-style-type: none"> • Naolejujte řezné nože

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

V souladu se: - směrnici LVD 2014/35/UE
 - směrnici RoHS 2011/65/UE
 - směrnici 2014/30/UE

Výrobce: ELCOMAN SRL
 VIA GORIZIA, 9 - 20813 BOVISIO MASCIAGO (MB) - ITALY -

Tímto prohlašuje, že níže uvedené skartovačky splňují standardy směrnice LVD 2014/35/UE
 - Série Kobra: Kobra 240, Kobra 240 Turbo

Použité normy:
 EN IEC 62368-1 :2020 + A11 :2020
 EN 55014-1 :2021
 EN 55014-2 :2021

BovisioMasciago,31.01.2024

A.DE ROSA
 Technická kancelář





INFORMAZIONI AGLI UTENTI

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà pertanto conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dalla normativa vigente.

I MODELLO	LUCE ENTRATA	TAGLIO	CAPACITÀ* A4 70 gr/m ²	POTENZA (KW)	TENSIONE ALIM. (V+/-10%)**
GB MODEL	THROAT WIDTH	CUT	CAPACITY* A4 70 gr/m ²	POWER (KW)	VOLTAGE (V+/-10%)**
D MODELL	LICHTE WEITE EIN- GANG	SCHNITT	LEISTUNG-FÄHIG- KEIT* A4 70 gr/m ²	LEISTUNG (KW)	VERSORGUNG S- SPANNUNG (V+/-10%)**
E MODELO	AMPLITUD ENTRADA	CORTE	CAPACIDAD* A4 70 gr/m ²	POTENCIA (KW)	TENSIÓN ALIM. (V+/-10%)**
F MODÈLE	LARGEUR D'INTRODUCTION	COUPE	CAPACITÉ* A4 70 gr/m ²	PUISSANCE (KW)	VOLTAGE (V+/-10%)**
CZ MODEL	ŠÍŘKA VKL. OTVORU	ŘEZ	KAPACITA* A4 70 gr/m ²	VÝKON (KW)	NAPĚTÍ** (V+/-10%)
Kobra 240 SS5	240 mm	5,8 mm	27-29	0,460	230 / 50 Hz
Kobra 240 SS4		3,8 mm	24-26		
Kobra 240 SS2		1,9 mm	13-15		
Kobra 240 C4		3,5 x 30 mm	13-15		
Kobra 240 C2		1,9 x 15 mm	10-12		
Kobra 240 HS		0,8 x 9,5 mm	6-8		
Kobra 240 HS-6		0,8 x 5 mm	4-5		

(*) Le capacità possono variare in funzione delle variazioni di tensione.

(**) Macchine destinate a mercati per 115 V/60 HZ o 220 V/60 HZ, possono differire nel dato capacità.

(*) Capacity may vary depending on voltages.

(**) Machines set for 115 V/60 HZ and 220 V/60 HZ markets may differ in capacity.

(*) Die Leistungsfähigkeit kann je nach Spannungsänderung unterschiedlich sein.

(**) Bei Geräten, die für Märkte mit 115 V/60 HZ oder 220 V/60 HZ bestimmt sind, kann die Blattleistung von den angegebenen Daten differieren.

(*) La capacidad puede cambiar según la variaciones de tensión.

(**) Máquinas destinadas a mercados con 115 V/60 HZ o 220 V/60 HZ pueden diferir según el número de hojas.

(*) Les capacités peuvent varier en fonction des tension.

(**) Des machines destinées à des marchés pour 115 V/60 HZ, peuvent avoir des capacités différentes en ce qui concerne les feuilles.

(*) Kapacita se může lišit v závislosti na napětí.

(**) Stroje nastavené pro trhy 115 V/60 Hz a 220 V/60 Hz se mohou lišit kapacitou.

ELCOMAN

Via Gorizia, 9 - 20813 Bovisio Masciago (MB) - ITALY
Tel +39 0362 593584 • Fax +39 0362 591611
Email: kobra@elcoman.it • Web: www.kobra.com

Cod.60.009
DI-123 / 10 / 18.06.2024